

2013. APR. 15

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER

Ülés száma: 1159-9 /2013.
Iktatószám: 1179-123/2013.
Az ülés időpontja: 2013. április 24.

ELŐTERJESZTÉS

**A CSAPI-15 Vásárcaarnok és Piacfenntartó Korlátolt Felelősségű Társaság
2012. évi beszámolójának az elfogadásáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

A gazdasági társaságokról szóló 2006. IV. törvény, valamint a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény alapján a képviselő-testület, mint alapító ellenőrzést gyakorol a gazdasági társaság felett. Ennek keretében a gazdasági társaságnak beszámoló készítési kötelezettsége van az eltelt gazdasági év eredményéről.

A gazdasági társaság a rá nézve irányadó egyszerűsített éves beszámolót elkészítette és azt a jelen előterjesztés mellékleteként a tulajdonos elé terjeszti elfogadásra.

A könyvvizsgáló a számviteli nyilvántartást és a könyvvezetést rendben találta, ezért a beszámolót elfogadásra javasolta.

A beszámolót a Felügyelő Bizottság a 2013. március 27-én megtartott ülésén megtárgyalta, erről a 7/2013.(III. 27.) számon határozatot hozott, amellyel a beszámolót a könyvvizsgálói jelentés figyelembe vételével elfogadásra javasolta.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Képviselő-testület által elfogadott, a gazdasági társaságok vezető tisztségviselőire vonatkozó Vezetői Javadalmazási Szabályzat 5.1.1. b) pontja, valamint a CSAPI-15 Kft. és az ügyvezető között létrejött munkaszerződés 5.2. pontja értelmében az ügyvezető alapbérének felülvizsgálatáról a Képviselő-testület a társaság éves beszámolójának elfogadásával egyidejűleg dönt. Ennek a kötelezettségnek eleget téve javaslom a Képviselő-testületnek, hogy az ügyvezető alapbérét a jelenlegi szinten tartsa meg.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés mellékletét képező beszámoló megvitatására és elfogadására.

B u d a p e s t, 2013. április „12 „



László Tamás
polgármester

- Mellékletek: 1. A társaság 2012. évi beszámolója
2. Mérleg és eredménykimutatás
3. Kiegészítő melléklet 2012.
4. Független könyvvizsgálói jelentés
5. 7/2013. (III.27.) sz. FEB határozat

Témafelelős: Polgármesteri Kabinet.....

Egyeztetésre megküldve:

Bizottságok: KKESB PJB SZCSTB TVÉKB
 X X

Jegyzői láttamozás: 2013. április 11., Aláírás:.....

Meghívandók: ügyvezető igazgató, FEB tagok, könyvvizsgáló

Határozati javaslat:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. megállapítva, hogy a mérleg eszköz-forrás főösszegének egyező állománya 2012. december 31-én 294.763 e Ft, mérleg szerinti eredménye 16.322 e Ft, valamint figyelembe véve a könyvvizsgáló jelentését és a felügyelő bizottság határozatát, **a CSAPI-15 Kft. 2012. évi beszámolóját és annak mellékleteit elfogadja.**

Határidő: 2013. április 24.

Felelős: polgármester

2. a Kft. mérleg szerinti eredményét az eredménytartalékba helyezi.

Határidő: 2013. december 31.(felhasználásra)

Felelős: polgármester

3. felülvizsgálatot követően, dr. Szaniszló Attila ügyvezető alapbérét 2013. január 1-jei hatállyal az érvényes munkaszerződése 5.1. pontjában foglalt összegben tartja fenn.

A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

[Jogsabályi hivatkozás: a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX.. törvény 23.§ (5) bekezdése, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 4.§ (1) bekezdése, a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény]

C



Iktató szám: 185 /2013.

1156 Budapest, Nyírpalota út 52.
Tel/Fax: 06-(1)-418-3188
www.ujpalotapiaca.hu

Beszámoló

a társaság 2012. évi

gazdálkodásáról

Budapest, 2013. március 21.

ügyvezető

I. BEVÉTELEK

1. Nettó árbevételeink az üzletek, pavilonok bérbeadásából, a termelői és vállalkozói asztalok díjaiból, napidíjas területek hasznosításából, a szolgáltatások után fizetett díjakból, valamint a közvetített szolgáltatások után továbbszámlázott összegekből tevődnek össze.

A helyhasználati díjak emelésétől nem lehetett eltekinteni. Az elmúlt évek – a partnerek részéről nagyon kedvezően fogadott – gyakorlatának megfelelően az (0-3-5%-kal) emelt bérleti díjak csúszva, nem az év elejétől, hanem 2012. április 1-től kerültek bevezetésre. Pénzügyi értelemben ez a megoldás könnyíti a bérlők helyzetét a kereskedelem téli, holt szezonjában – s ezzel egy tartható és a partner szempontjából is igazságos tehermegosztást valósítunk meg.

A kiskereskedelem volumenének visszaesése sajnos 2011 után 2012-ben is folytatódott. A piaci helyhasználók bevételeit az élelmiszerek árának drasztikus emelkedése, a termelők jövedelmét pedig az aszály is rontotta. A piacon dolgozó kereskedők 15-30% körüli visszaesésről nyilatkoztak az év elején, mindezekre figyelemmel érthető, hogy a leginkább érzékeny helyhasználati formáknál /kirakás, napijegyes asztalok/ visszaesés érzékelhető.

A kedvezményes *Kistermelői asztalok* bevétele 220 eFt volt 2012. december 31-ig. Ezeket kizárólag a *kisárutermelők* (a gyakorlatban: idősebb konyhakert tulajdonosok) számára biztosítunk megfelelő árusítóhelyet, szigorú áruvolumen korlátozással. Az újjalotai piac fősorán a *szezonális asztalok* (április 15-től szeptember végéig) bevétele viszont csak 244 eFt volt, ami harmada a tervnek. Kevesebb szezonális árus, „szedd magad” akciós kereskedő érkezett és ezek is inkább az olcsóbb területek felé törekedtek...

A 2012. gazdasági évben a bérleti díj jellegű bevételek az üzleti terv viszonylatában az

alábbiak szerint alakultak:	2012. évi tény: ezer Ft:	2012. évi terv: ezer Ft:	Terv %
Üzlethelyiség:	41.498	41.611	100
Kiegészítő bérleti díj:	3.222	2.994	108
Bérelt terület	21.917	22.269	98
Raktár:	6.559	6.570	100
Szociális helyiség:	1.769	1.746	101
Szállító eszközök	303	294	103
Nyitvatartási különbözet:	1.456	1.100	132
Kölcsönözés:	105	115	91
Kirakás (napidíjas):	4.002	3.675	109
Kirakás (havi elszámolás)	21.466	20.565	104
Kirakás (idényjellegű):	715	128	559
Ruhapiaci árusítóhely:	10.485	10.000	105
Asztal szerz. (termelői)	12.479	12.701	98
Asztal szerz. (vállalkozói)	5.106	4.562	112
Asztal napidíjas (termelői)	1.789	1.700	105
Asztal napidíjas (váll.)	2.639	4.067	65
Kistermelői asztal :	220	162	136
Szezonális asztal:	244	730	33
Pavilonok bérleti díja:	31.979	32.118	100
Összesen:	167.953	167.107	100,5

A bérleti díj jellegű bevételek 167.953 eFt-tal 100.5%-os teljesülést mutatnak és ez az üzleti tervünknek megfelelő.

Megjegyzés: A tervezési időszakban csak a ruhapiaci árusító helyeknél számoltunk a helyhasználat érzékelhető mértékű visszaesésével. A ruhapiacon a felszabadult árusítóhelyek bérbeadása és az új jelentkezők vállalkozásának a stabilizálódása is bizonytalanabb, mint máshol. Nem kis részben az árusítóhelyek adottságai miatt. Arculatában és felszereltségében is talán ez a leginkább megújításra szoruló terület Újpalotán.

Óvatosságra intő jel, hogy a kiskereskedelmi fogyasztás statisztikai volumene sajnos az utóbbi hónapokban sem javult. Újpalotán is akad olyan (igaz nem előnyös adottságú) árusítóhelyünk, amit többszöri hirdetéssel sem tudunk értékesíteni, és jelentkezők között is egyre több az elégséges tőkével és tapasztalattal sem rendelkező kényszervállalkozó, akikkel kockázatos a megüresedő helyeket feltölteni.

Megnevezés: /táblázat folyt/	2012. évi tény: ezer Ft:	2012. évi terv: ezer Ft:	Terv %
Egyéb szolgáltatások:	1.355	972	139
Közvetített szolgáltatások:			
Elektromos energia:	24.010	25.390	95
Fűtés:	96	110	87
Hulladékszállítás:	12.998	13.000	100
Víz-csatorna:	4.268	4.600	93
Őrzés (karácsonyfa):	1.030	1.000	103
Összesen:	42.402	44.100	96
Értékesítés nettó árbevétele:	211.710	212.179	99,8
Egyéb bevételek:	7.892	5.646	140
Pénzügyi műveletek bevételei:	3.980	3.240	123
Rendkívüli bevételek:	3.263	3.300	99
Mindösszesen:	226.845	224.365	101

Egyéb szolgáltatás bevételei 1.355 eFt volt. A bérbe adott nyilvános WC bérleti díját, parkolási díjakat, valamint a hirdetésekért kiszámlázott díjakat tartalmazzák. A „Pünkösdi Vásár” című májusi rendezvény 321 eFt-os bevétele, és 230 eFt az Egészségfesztivál bevétele, is ezen a soron került elszámolásra.

Az *értékesítés nettó árbevétele* 2012. december 31-én **211.710 eFt**, mely az üzleti tervnek (212.179 eFt) megfelel.

A *közvetített szolgáltatásokból*, vagyis a tovább számlázott közüzemi díjakból – az *elektromos energia, a víz, a csatorna, a fűtés és a hulladékszállítás* - befolyó bevételek **42.402 eFt**, ez a tervhez képest 96 %.

Egyéb bevételek **7.892 eFt** összegben realizálódtak. Az éves terv: 5.646 eFt - 140% a teljesülés. Ide tartozik a Wesselényi utcai projekt körében 2009-ben létesített és értékesítésre került *bérleti jogok vételárának, a szerződések szerinti futamidőre vetítve arányos értékének az elszámolása*. Az egyéb bevételeinket növelte az előző évben képzett ez évben visszaírt vevői értékvesztés 1.872 eFt elszámolása. Ez évben 277 e Ft biztosítási bevétel is elszámolásra került, amely 2011 évi káreseménnyel összefüggésben ez évben folyt be.

A *Pénzügyi műveletek bevételei*: **3.980 eFt** a tartósan lekötött pénzeszközök kamatát foglalja magában. Az üzleti tervben előirányzott: 3.240 eFt-hoz képest ez 123%-os teljesülést jelent. A kamatbevételeket számlavezető banknál elérhető kedvezőbb betéti konstrukciók igénybevételeivel törekszünk maximalizálni.

A *Rendkívüli bevételek* között, ami **3.263 eFt-t**, az Önkormányzat fejlesztési támogatásából megvalósult beruházások 2012. évre eső értékcsökkenését – a *passzív időbeli elhatárolások feloldását* - mutattuk ki.

II. KIADÁSOK

Kiadásaink a 2012. gazdasági évében 209.521 eFt értékben merültek fel, ami 100%-a a tervnek.

	2012. évi tény (ezer Ft)	2012. évi terv (ezer Ft)	%
A/ Anyagjellegű ráfordítás	115.295	121.208	95
B/ Személyi jellegű ráfordítások:	70.051	69.848	100
C/ Értékcsökkenési leírás:	14.758	14.200	104
D/ Ráfordítások: (Iparüzési adó)	9.417	3.884	242
Költség összesen:	209.521	209.140	100

A. Anyagjellegű ráfordításaink: 115.295 eFt összegben a tervezett 121.208 eFt-tal összevetve 95 % teljesülést mutatnak. Az anyagjellegű ráfordítások időarányoshoz képest ilyen kedvező alakulása egyszerűen a feladatok éven belüli ütemezéséből ered (pl. karbantartás, rendezvények, szakértői költségek).

Anyagjellegű ráfordítások:	2012. évi tény (ezer Ft-ban)	2012. évi terv (ezer Ft-ban)	%
I. Anyag költségek:	28.662	27.965	102
1. Vásárolt anyag költség:	28.257	26.965	105
2. Egyéb anyag költség	402	1.000	40
II. Igénybevett szolg. költségei:	86.633	93.243	93
1. Hulladék száll.	8.477	9.060	94
2. Egyéb szállítási szolgáltatás:	0	200	0
3. Bérleti díj	12.680	12.210	104
4. Karbantartási (ingatl.,gép) költségek	5.137	10.500	49
5. Hirdetés, reklám	1.283	3.000	43
6. Oktatás, továbbképzés	103	300	34
7. Takarítás	27.170	25.451	107
8. Őrző-védő	20.387	19.832	103
9. Egyéb igénybevett szolgáltatás:	6.197	6.520	95
10. Egyéb szolg. költsége:	5.199	6.170	84
Anyagjellegű ráfordítások összesen:	115.295	121.208	95

A vásárolt anyagköltségeink közül az energia költségek* a legjelentősebbek:

- elektromos energia:	18.390 eFt	a *tervezett 17.468 eFt-hoz képest, ami	105 %
- gázdíjak (távfűtés):	2.140 eFt	a tervezett 1.900 eFt-hoz képest, ami	113 %
- víz-csatorna:	5.155 eFt	a tervezett 4.897 eFt-hoz képest, ami	105%

teljesülést mutat.

Az energia költségeknél a tervhez képest túllépés tapasztalható – téli, de különösen az idei nyári tartós hősege is befolyásolta például az áramfogyasztást nyilvánvalóan a II-III. negyedévben.

Fenntartási anyagok: 1.267 eFt költség merült fel 2012-ben, ami a tervezett 1.500 eFt 84 %-a. A költség nem alakulását legnagyobb mértékben a téli időszakban a síkosság mentesítésre szolgáló anyagok beszerzési költsége befolyásolja.

Tisztítószerek költsége. 1.305 eFt volt, a tervezett 1.200 eFt tervezet keretét 9%-kal haladta meg.. Zömében az Újpalotai kereskedői WC-ék, valamint az átépült Wesselényi utcai vásárcsarnokban létesített új vásárlói és kereskedői WC-ék fogyasztása.

A legjelentősebb költségösszetevők* 2012. évben az alábbiak szerint alakultak:

Igénybevett szolgáltatások költségei között:

Takarítás	25.451 eFt	tervezetből	27.170 eFt	(107 %)
Őrző védő sz.	19.832 eFt	tervezetből	20.387 eFt	(103%**)

*A költségek alakulását a III-IV negyedévben az augusztusban illetve októberben realizálódott közbeszerzési eljárások eredménye is befolyásolta. Tervezéskor a szerződések és árak folyamatosságát/ változatlanosságát feltételezve kalkuláltunk. A piacok takarítására kiírt közbeszerzés mintegy 10% díjmelkedéssel zárult (igaz 24 hónapos ártartással), ami a tervszámok túllépését eredményezte.

**A rendezvényekhez kapcsolódóan: „Pünkösdi Vásár” biztosításnak költsége 239 eFt volt, a „Rákospalotai Egészségfesztivál”: 203 eFt. A takarítás költségei között számolódik az egészségfesztivál helyszínének tisztítására a Répszolg által számlázott 140 eFt is.

A **hulladékszállítás 8.477 eFt** volt 2012-ben. A tervezett **9.060 e Ft** (94%)-a került felhasználásra.

Bérleti díj 2012-ben: **12.680 eFt** volt, ami szerződés alapján az önkormányzati költségvetés felé teljesítendő befizetési kötelezettséget jelenti.

Az **épületek és berendezések karbantartásának** 2012. évben a karbantartásra fordított **5.137 eFt**, az üzleti tervbe beállított 10.500 eFt költségkeretnek **49 %-a!**

A karbantartási költségek rendszeresen és keret illetve átalány szerződés keretében felmerülő összetevői az elektromos hálózat, a térfigyelő és vagyonvédelmi rendszerek (2009-től a Wesselényi u. vásárcsarnok biztonságát és rendjét is védjük ilyennel) vagy tűzvédelmi berendezések rendszeres ellenőrzésének és karbantartásának költségei, az óra szolgáltatás vagy a mérlegek javítása. Továbbá a kisebb-nagyobb útjavítások, lakatos és vízszelési munkák is idetartoznak.

2011-ben csaknem 1.800 eFt –t terveztünk **galambriasztásra** fordítani az Újpalotai piacon. E célra akkor egy ütemezhető, költséghatékony szakmai koncepció készült, csak kb. 40% -ban használtuk fel a keretet.

A tavaly megvalósult első ütem - az ismert fészkek és pihenőhelyek túlnyomó részének „madár védelme” speciális tüskék, hálók stb. felszerelésével – hatékonynak bizonyult.

A projekt folytatásaként ebben az évben csak a **hulladéktároló galambmentesítésére** kellett egy kisebb költséget **155.498 Ft-t** fordítanunk. Az Újpalota piac I. ütemhez részeként várhatóan 2013. II. negyedévében induló bontási munkálatokkal megszűnik a közvetlen környezetünk legnagyobb galambszálláshelye is. Megjegyezzük, hogy a galambokat etető notórius szabálysértőkkel viszont gyakran találkozunk.

Oktatás-továbbképzés: 103 eFt költségével, a harmada került felhasználásra az 300 eFt keretnek.

Hirdetés/reklám: a 2012. december 31-ig **1.283 eFt** költség merült fel, a tervben viszont magas **3.000 eFt** költség keretet vettünk figyelembe. Indokolt, és a *recesszióra adott aktív válasz* a bérlőkkel együttműködésben a piacok és a piaci szolgáltatások általános reklámozása. E körben kiemelt célunk maradt pl. a honlapunk ismertségének a növelése is.

A költségkeret megállapításakor indoka viszont a tulajdonos igényeivel (Pl. az Önkormányzat 2012. évi rendezvény naptárával) összhangban egy új marketingstratégia bevezetése volt, amelyet „rendezvény központúnak” nevezhetünk. A keret több mint kétmillió Ft biztosított a tervezett három (májusi, szeptemberi és adventi) kulturális, sport és egyéb rendezvényekkel egybekapcsolt vásár meghirdetésére (a vásárolók illetve a közönség felé), illetve a tematikus vásárok marketingjének utógondozására.

Az **egyéb igénybe vett szolgáltatások** között 2012-ben felmerült költségek: **6.197 eFt**, ez a keret (6.520 eFt) **95%-a.**

Ebből:

A **telefonköltség** (a terv szerinti keret: 1.200 eFt) **813 eFt**-tal 68%-os teljesülést a mutat. A megtakarítást az odafigyeléssel és a szolgáltatóknál elérhető legkedvezőbb konstrukciók bevezetésével értük el.

Ügyvédi költség: 883 eFt összegben merült fel az elmúlt évben ami a tervezett 1.100 eFt 80%-a.

A **szakértői díjak 2.870 eFt** költsége az a tervezet (2.500 Ft) keret 115%-a. Idetartoznak még, a tűz és munkavédelem, HACCP rendszer karbantartása és fejlesztésével. A 2012. évi szakértői költségeinket és az idén két jelentős értékű közbeszerzés lebonyolításának szakértői költségei is terhelték, összesen 1.600 eFt összegben.

A kerületi piacok fejlesztését szolgáló előkészítő szakmai dokumentációk elkészítéséhez kapcsolódóan – ez évben a tulajdonos megbízása alapján a Kolozsvár utcai piac újjáépítéséhez illetve az Újpalota II. ütemhez (250 eFt) vettünk igénybe külső szakértőt is.

Könyvvizsgálat költsége tervek megfelelően alakult: **792 eFt**.

Számítástechnikai szolgáltatások díja: a **706 eFt** költség 88%-os teljesülést jelent.

Egyéb szolgáltatások költsége: **5.199 eFt**, a tervezett **6.170 eFt**-tal szemben 84%-os teljesüléssel megtakarítást mutat.

Idetartoznak: a **hatósági díjak: 180 eFt**, a **bankköltség 644 eFt**, valamint a **biztosítási díjak is 746 eFt** – melyek terv szerint alakultak.

Továbbá az ún. egyéb költségek (rovarirtás, kisállat befogás, üzemorvos stb.) **3.629 eFt** - ez **81%-a a tervezetnek, ami 4.500 eFt volt a CSAPI-15 Kft** ez évre **betervezett** rendezvényekkel egybekötött termelői piacok költségeire tekintettel.

Ebből:

A „Pütkösdi Vásár” című rendezvény kulturális programjainak nettó **530 eFt-os** költsége is itt jelenik meg.

A „Rákospalotai egészségfesztivál” – függelékben részletezett költségeiből - **1.426 eFt** jelenik meg itt. Például.

A rendezvényszervezés, a kulturális programok, a nyomdai költségek, egészségügyi mozgóórság és a vásártelepítés, logisztika költségei is ide sorolódnak.

Összefoglalhatók a 2012. évi rendezvényszervezési tevékenységünk pénzügyi mutatói is:

	Kiadások:	Bevételek:
Pütkösdi vásár:	1.803.445Ft	329.220Ft
Egészségfesztivál:	2.292.041Ft	230.000Ft
Ezüst Csarnok Vásár:	921.121Ft	*0Ft
Összesen:	5.016.607Ft	559.220Ft

*A Wesselényi utcai vásáron nem keletkezett bevételünk. Egy újpalotai játékarus-vállalkozó kivételével „külsős” nem vett a rendezvényen (többen lemondták azt). A helyi kereskedők és termelők viszont emelt színvonalú árukészlettel, pluszszolgáltatásokkal voltak jelen a meghosszabbított nyitvatartási időben a mostoha időjárás ellenére is.

A rendezvények és hozzájuk kapcsolódó kommunikáció (*ideértve a lakossági hirdetések mellett a legkülönbözőbb termelők, szolgáltatók, egyesületek/ civilszervezetek és kerületi intézmények felé irányuló tömeges kapcsolatfelvételt is*) az eddigieknél szélesebb körben tették ismertté a CSAPI-15 Kft-t, mint szervezetet és valóban szélesítették a társadalmi kapcsolatainkat.

B/ Személyi jellegű ráfordítások: 70.051 eFt összegben a tervezethez viszonyítva 100 %-ot tesz ki, ami a tervek időarányosan megfelel. Az ügyvezető 2012. évre vetített prémiuma elhatárolásként figyelembe vételre került.

Megnevezés:	2012. évi tény: (ezer Ft-ban)	2012. évi terv: (ezer Ft-ban)	%
I. Bérköltség:	48.008	48.412	99
1 Munkabér:	33.430	33.727	99
2 Túlóra:	266	300	89
3 Jutalék:	721	700	103
4. Tiszteletdíj:	2.700	2.700	100
5. Prémium:	10.891	10.985	99
6. Jutalom:	0	0	0
7. Megbízási díj:	0	0	0

7. Végkielégítés:	0	0	0
8. Szabadság megváltás:	0	0	0
II. Személyi jell. egyéb kifizetések:	7.430	7.200	103
1. Betegszabadságra fiz bér:	318	300	106
2 Költségtérítések:	1.786	1.700	105
3 Természetbeni juttatások:	5.326	5.200	102
III. Bérjárulékok:	14.613	14.236	103
B/ Személyi jellegű ráfordítások:	70.051	69.848	100

Személyi jellegű kiadásaink a jóváhagyott 2012. évi üzleti tervnek megfelelően alakultak. Ez magában foglalja a terv szerint végrehajtott (inflációt követő) 6%-os bérfejlesztést is és a járulékokat.

Jutalék: 721 eFt került kifizetésre a beszedett bérleti díjak napibérek arányában. Ez az éves terv 103%-a.

Tiszteletdíj: 2.700 eFt, mely a Felügyelő Bizottság tagjainak jóváhagyott díja értékben került kifizetésre. Ez a terv 100%-a.

Betegszabadságra kifizetett bér: 318 eFt volt 2012. december 31-ig.

Túlóradíj 266 eFt került kifizetésére az elmúlt gazdasági évben.

Végkielégítés (0 eFt) illetve *szabadságmegváltás* (0 eFt) nem került kifizetésre.

Természetbeni juttatások 5.326 eFt között szerepel a dolgozók részére 2012. évben nyújtott étkezési hozzájárulás, munkaruha költségtérítés és ennek adóvonzata, valamint az üdülési utalványok (mely 2012. évtől a Széchenyi Kártya) is

Az Egészségfesztiválhoz kapcsolódóan mintegy 216 eFt és járuléka ezen a soron jelennek meg, mint reprezentációs költség, a kiosztott díjak valamint a résztvevők, közreműködők vendéglátásnak költségei. A természetbeni juttatások között pedig a résztvevő egészségügyi személyzet részére megállapodás szerint juttatott 45 eFt értékű ajándék utalvány és járuléka kimutatásra kerültek.

Költségtérítések: 1.786 eFt, között kerül elszámolásra a saját gépkocsi használat és a munkába járás költségtérítése, a reprezentációs költségek, egyéb személyi jellegű kifizetések. Az adójogszabályoknak és a munkaszerződéseknek megfelelően elszámolt költségeket az *üzemanyagárak* alakulása befolyásolja jelentősen.

C/ Értékcsökkenési leírás: a 14.758 e Ft összegben az éves tervhez (14.200 eFt) viszonyítva 104%. Az értékcsökkenés előzetesen becsült mértéke elsősorban a már meglévő tárgyi eszközök után – különösen a nagyságrendben is jelentős értékű idegentulajdonon végzett beruházások aktiválása eredményeként - elszámolandó Écs-t foglalta magába.

D/ Egyéb ráfordítások: 9.417 eFt összegben mely tartalmazza az időarányos bevételek alapján kalkulált iparüzési adót, valamint a kerekítési különbözetet, közhasznú alapítványi támogatás és adomány értékét a behajthatatlan követelések leírását és a kintlévőségekre képzett értékvesztést tartalmazza A tervezett egyéb ráfordítás 2012-ben 3.884 eFt volt.

A társaság 2012. december 31-i fordulónappal kimutatott eredménye: **16.322 e Ft**, amely tartalmazza a társasági adónak és az iparüzési adónak az előírások szerint számított összegét.

A 2012. évi eredmény terve és annak teljesülése ezer Ft-ban:

Tétel megnevezése:	2012. évi tény*	2012. évi terv
I. Értékesítés nettó árbevétele	211.710	212.179
II. Egyéb bevételek	7.892	5.646
III. Anyagjellegű ráfordítások	115.295	121.208
IV. Személyi jellegű ráfordítások	70.051	69.848
V. Értékcsökkenési leírás	14.758	14.200
VI. Egyéb ráfordítások	9.417	3.884
A Üzleti tevékenység eredménye	10.081	8.685
VII. Pénzügyi műveletek bevételei	3.980	3.240
VIII. Pénzügyi műveletek kiadásai	0	0

B Pénzügyi műveletek eredménye	3.980	3.240
C Szokásos vállalkozási eredmény	14.061	11.925
IX. Rendkívüli bevételek	3.263	3.300
X. Rendkívüli ráfordítások	0	0
D Rendkívüli eredmény	3.263	3.300
E Adózás előtti eredmény	17.324	15.225
XI. Adófizetési kötelezettség	1.002	1.170
F Adózott eredmény	16.322	14.055
G Mérleg szerinti eredmény	16.322	14.055

* **Megjegyzés:** a mérleg zárás időpontja a számviteli szabályzat szerint 2012. december 31.

Beruházások/fejlesztések:

A társaság 2011. évi mérlegszerinti adózott eredménye: **18.532 eFt**, melyet az Önkormányzat Képviselő-testülete által jóváhagyott fejlesztésekre fordíthat a CSAPI- 15 Kft.

Jelenleg nincs hatályos tulajdonosi döntés jelentősebb, a piacokat érintő fejlesztésről. A remélhetőleg közel jövőbeni projektek szakmai előkészítése viszont folyamatban van.

A 2012. évben csak minimális fejlesztéssel terveztünk, az állagvédelem mellett (karbantartás) a források megőrzése, felhalmozása a kitűzött cél.

1. Kézi számlázó rendszer komplex fejlesztés

Több mint tizennégy évig szolgálták a napi helypénzszedést a kerületi piacokon azok a szintén Psion gyártmányú kézi számlázók, amelyek mára elavultak, mind gyakrabban okozott fennakadást a napi helypénzszedésben a műszaki meghibásodásuk.

A tisztességgel kiszolgált eszközök helyett beszerzésre kerülő modern **Pro G2** típus (Leírás: teljes alfanumerikus modell, színes, érintős LCD kijelző, 9.144 cm átmérő, teljes VGA 480 x 640 felbontás - PXA270 520 MHz, 32 bit RISC CPU • 256 MB, Flash, 128 MB RAM.) természetesen tükrözi az elmúlt másfél évtized informatikai fejlődését. Éppen ezért, nem egyszerűen csak az új gépek beszerzésre került sor, hanem kifejezetten a CSAPI igényeire fejlesztett szoftverek elkészítésére is korlátlan licenz tulajdonnal. Az új számlázó program tesztelése áprilisa fejeződik be. Használatba vételével a társaság könyvviteli illetve vezetői információs rendszere is (ezt 2006-ban helyeztük új alapokra) egy eddig hiányzó, fontos eszközzel erősödik.

Tájékoztatásul: ilyen eszközöket használnak tipikusan MÁV-nál a kalauzok vagy a parkoló őrk stb. A „terepen” használt számlázógépekkel szemben igen kemények a követelmények (többszöri leejtés 1.8 m-ről betonra, eső, porállóság: IP65, IEC 60529, működési hőmérséklet: -20°C - +50°C)

Szsz.	Megnevezés:	Menny. db.	Egységár Ft/db.	Nettó ár: Ft / (3db)
HARDVEREK				
1.a	Psion Workabout Pro G2*	3	270 000	810 000.-
1.b	Psion WAP G2 csuklópánt	3	8600	25 800.-
1.c	DPP-250 BT nyomtató	3	49 000	147 000.-
1 db komplett kézi számlázó rendszer bekerülési ktg.:			327.600	Összesen: 1.008.080.- Ft
			+ kiegészítő	
2	Psion WAP G2 USB dokkoló	1	32 000	
SZOFTVEREK				
3.a	PDA piaci helypénzbeszedő és számlázó program	870 000 Ft	korlátlan licenz Dokumentáció, betanítás, és az átadástól és üzembe helyezettől kezdődően 1 hónap kiemelt terméktámogatás	
3.b	PC-s kommunikációs adatfeldolgozó program	90 000 Ft	korlátlan licenz	

*tartozékok: Bluetooth V2.0 Class2, töltő, ceruza tartozék

A fejlesztés költsége mindösszesen: **1.968.080 Ft**, ami tartalmazza az árfolyamcsökkenés miatti kompenzációt is.

2. Kültéri hangosítás Újpalotán

A vásárlók hatékonyabb tájékoztatása érdekében új kültéri hangosító rendszert szereltünk fel az Újpalotai piac területén. Ez 6 db tölcseres hangszugárzó és a hozzá rendelt berendezések és a hálózat kiépítését tartalmazza.

A fejlesztés költsége mindösszesen: **469.867 Ft**

3. Új árusító asztalok készítése 2012-ben:

Az elmúlt évek mindegyikében több-kevesebb összeget fordítottunk a 20-30 éves árusítóasztalok felújítására vagy – *a műszaki állapotuk függvényében* - cseréjére.

A **fedett árusítóasztalok 14 db** tervezett előállítási költsége: **2.173 eFt**, volt. Ezek szabadon álló asztalok, amelyek ugyanakkor a szokásosnál nagyobb tetővel lettek ellátva, amire az elhelyezkedésük adott lehetőséget.

A lecserélt fedett asztalok jobb állapotban lévő, nagyobb részét ugyanakkor most nem selejteztük vagy alakítottuk át (mint tavaly), hanem *tartalék asztalként* a Kolozsvár utcai piac zárt udvarán tároljuk. Ezek december 15-én, a Wesselényi utcai vásárcsarnoknál tervezett „Ezüst Csarnok Vásár”-on nyernek alkalmazást, de úgy véljük, fontos szerepet kaphatnak 2013-ban, az *Újpalota I. ütem* fejlesztési projekt megvalósítása során is – az ideiglenes piac kialakításakor.

4. Emeleti öltöző és szociális blokk rekonstrukciója

Az Újpalotai vásárcsarnok galériáján található elavult szociális blokk (öltöző, zuhanyzó, WC-k) átfogó felújítása időszerű volt. A kicserélésre került válaszfalakban futó (legalább 30 éves) vízvezetékek szivárgása gyakorlatilag állandó átázással, a gyakori meghibásodások jelentősebb káreseménnyel fenyegettek. A helyiségek új szerelvényeket és fal és padozat új burkolatot kaptak.

A fejlesztés költsége mindösszesen: **926.364 Ft**

A 2012 évben megvalósult beruházások / felújítások (Ft)

Tétel megnevezése:	Költsége*:
Kézi számlázó rendszer komplex fejlesztése:	1.968.080
- az új kézi számlázó gépek besz. (mind a három piac):	1.008.080
- szoftverek fejlesztése és beüzemelése:	960.000
Kültéri hangosítás	469.867
Fedett árusító asztalok (14db):	2.173.000
Em. öltöző, szociális blokk rekonstrukciója (Újpalota)	926.364
Összesen:	5.537.311

* AFA nélkül számítva.

Budapest, 2013. március 21.

Dr. Szaniszló Attila
ügyvezető igazgató

Statisztikai számjel:
Cégjegyzék száma:

11873855-6820-113-01
01-09-680801

A vállalkozás megnevezése:

CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft.


A vállalkozás címe:

1156 Budapest, Nyírpalota u. 52.

Egyszerűsített éves beszámoló

2012.
évről

Budapest, 2013.03.07.


vállalkozás vezetője
(képviselője)

Statistikai számjel:
Céggégyék száma:

11873855-6820-113-01
01-09-680801

Egyszerűsített éves beszámoló összköltség eljárással készített

EREDMÉNYKIMUTATÁSA

CSAPI-15 KFT.


Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012. december 31.

adatok E Ft-ban

Tétel- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosítá- sai	Tárgy év
a	b	c	d	e
I.	Értékesítés nettó árbevétele	212 017		211 710
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke	0		0
III.	Egyéb bevételek	7 198		7 892
	III. sorból: visszaírt értékvesztés	730		0
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	114 434		115 295
V.	Személyi jellegű ráfordítások	64 862		70 051
VI.	Értékcsökkenési leírás	15 010		14 758
VII.	Egyéb ráfordítások	11 773		9 417
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	13 136		10 081
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei	3 290		3 980
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		0
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	3 290		3 980
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+A.+B.)	16 426		14 061
X.	Rendkívüli bevételek	3 268		3 263
XI.	Rendkívüli ráfordítások	0		0
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	3 268		3 263
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+C.+D.)	19 694		17 324
XII.	Adófizetési kötelezettség	1 425		1 002
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (+E.-XII.)	18 269		16 322
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	18 269		16 322

Budapest, 2013.03.07.

P.H.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Statistikai számjel:
Cégjegyzék száma:

11973855-6820-113-01
01-09-680801

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEG ""A"" változat


Eszközök (aktívák) CSAPI-15 KFT.

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012. december 31.

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	adatok E Ft-ban	
			Előző év(ek) módosítá- sai	Tárgyév
a	b	c	d	e
01.	A. Befektetett eszközök (02.+04.+06.sor)	170 034		161 282
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK	9		743
03.	02. Sorból: Immateriális javak érték helyesbítése			
04.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	170 025		160 539
05.	04. sorból: Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
06.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	0		0
07.	06. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			
08.	B. Forgóeszközök (09.+10.+11.+12. sor)	108 906		130 579
09.	I. KÉSZLETEK			
10.	II. KÖVETELÉSEK	11 143		12 889
11.	III. ERTEKPAPIROK			
12.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	97 763		117 690
13.	C. Aktiv időbeli elhatárolások	3 248		2 902
14.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+08.+13. sor)	282 188		294 763

Budapest, 2013.03.07.

P.H.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Statistikai számjel:
Cégjegyzék száma:

11873855-6820-113-01
01-09-680801

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEG ""A"" változat


Források (passzívák) CSAPI-15 KFT.

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012. december 31.

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	adatok E Ft-ban	
			Előző év(ek) módosítá- sai	Tárgyév
a	b	c	d	e
15	D. Saját tőke (16.+18.+19.+20.+21.+22.+23. sor)	159 789		176 111
16	I. JEGYZETT TŐKE	10 090		10 090
17	16. Sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0		0
18	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)	0		0
19	III. TÖKETARTALÉK	0		0
20	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	105 711		116 980
21	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK	25 719		32 719
22	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	0		0
23	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	18 269		16 322
24	E. Céltartalékok	15 000		15 000
25	F. Kötelezettségek (26.+27.+28. sor)	24 872		27 382
26	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK	0		0
27	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	0		0
28	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	24 872		27 382
29	G. Passzív időbeli elhatárolások	82 527		76 270
30	FORRÁSOK ÖSSZESEN (15.+24.+25.+29. sor)	282 188		294 763

Budapest, 2013.03.07.

P.H.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Adószám: 11873855-2-42
Cégbíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
Cégjegyzék szám: 01-09-680801

CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft

1156 Budapest, Nyírpalota utca 52

Kiegészítő melléklet
2012

Fordulónap: 2012. december 31.

Beszámolási időszak: 2012. január 01. - 2012. december 31.

Budapest, 2013. március 07.

P.h.

A gazdálkodó
képviselője

Tartalomjegyzék:

- 1. Általános információk a beszámolóhoz**
 - 1.1. A gazdálkodó bemutatása
 - 1.2. Az üzleti évi gazdálkodás körülményei
 - 1.3. A beszámoló közreműködői
 - 1.4. Beszámoló nyilvánossága
- 2. A számviteli politika alkalmazása**
 - 2.1. Könyvvezetés és a beszámoló pénzneme
 - 2.2. Alkalmazott számviteli szabályok
 - 2.3. A számviteli politika tárgyévi változása
 - 2.4. Beszámoló választott formája és típusa
 - 2.5. Mérlegkészítés választott időpontja
 - 2.6. Jelentős összegű hibák értelmezése
 - 2.7. Lényeges hibák értelmezése
 - 2.8. Ismételt közzététel alkalmazása
 - 2.9. Jelentős összegű különbségek értelmezése
 - 2.10. Jelentős összhatás értelmezése
 - 2.11. Értékcsökkenési leírás elszámolása
Értékcsökkenési leírás módja
Értékcsökkenés elszámolásának gyakorisága
Kisértékű eszközök értékcsökkenési leírása
Nem jelentős maradványérték
Terven felüli értékcsökkenés elszámolása
Értékcsökkenési leírás elszámolásának változása
 - 2.12. Értékvesztések elszámolása
 - 2.13. Visszaírások alkalmazása
 - 2.14. Értékhelyesbítések alkalmazása
 - 2.15. Valós értéken történő értékelés
 - 2.16. Alapítás-átszervezés költségei
 - 2.17. Kísérleti fejlesztés aktiválása
 - 2.18. Céltartalék-képzés szabályai
 - 2.19. Ki nem emelt tételek értékelése
 - 2.20. Értékelési szabályok más változásai
 - 2.21. Leltározási szabályok
 - 2.22. Pénzkezelési szabályok
 - 2.23. Sajátos tevékenységgel kapcsolatos további információk
- 3. Elemzések**
 - 3.1. Adatok változása
 - 3.2. Mérlegtételek megoszlása
 - 3.3. Vagyoni helyzet
 - 3.4. Likviditás és fizetőképesség
 - 3.5. Jövedelmezőség
- 4. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések**
 - 4.1. Előző évek módosítása
 - 4.2. Sajátos tételbesorolások

- 4.3. Összehasonlíthatóság
 - Össze nem hasonlítható adatok
 - Tétel átsorolások
 - Értékelési elvek változása
- 4.4. A mérleg tagolása
 - Új tételek a mérlegben
 - Tételek továbbtagolása a mérlegben
- 4.5. Mérlegen kívüli tételek
 - Nyitott határidős, opciós és swap ügyletek
 - Nem látszó jövőbeni fizetési kötelezettségek
- 4.6. Befektetett eszközök
 - Értékcsökkenési leírás utólagos módosítása
 - Értékcsökkenési leírás újbóli megállapítása
- 4.7. Forgóeszközök
 - Hátrasorolt eszközök
- 4.8. Saját tőke
 - Saját tőke változása
 - Jegyzett tőke alakulása
 - Kapcsolt vállalkozások által jegyzett tőke
 - Visszavásárolt saját üzletrészek
 - Lekötött tartalék jogcímei
 - Értékhelyesbítések alakulása
- 4.9. Céltartalékok
 - Céltartalékok kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségre
- 4.10. Kötelezettségek
 - Öt évnél hosszabb lejáratú kötelezettségek
 - Hosszú lejáratú kötelezettségek - kezelésbe vett eszközökre
 - Kötelezettségek átsorolása
 - Biztosított kötelezettségek
 - Kapottnál nagyobb összegben visszafizetendő kötelezettségek
- 4.11. Passzív időbeli elhatárolások
 - Átengedett befektetett eszközök bevétele
 - Passzív időbeli elhatárolások egyéb sajátosságai
- 5. **Eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések**
 - 5.1. Előző évek módosítása
 - 5.2. Össze nem hasonlítható adatok
 - 5.3. Az eredménykimutatás tagolása
 - Új tételek az eredménykimutatásban
 - Továbbtagolt tételek az eredménykimutatásban
 - 5.4. Bevételek
 - Kapott támogatások bemutatása
 - 5.5. Ráfordítások
 - Ráfordítások alakulása
 - Költségek költségnemenként
 - Kutatás és kísérleti fejlesztés tárgyévi költségei
 - 5.6. Eredmény
 - Döntés az eredmény felhasználásáról
 - Lezárt határidős, opciós és swap ügyletek az eredményben

6. Tájékoztató adatok

- 6.1. Kiemelt juttatások
Könyvvizsgáló által felszámított díjak
- 6.2. Bér- és létszámadatok
Létszámadatok
Béradatok
Személyi jellegű egyéb kifizetések
- 6.3. Környezetvédelem
Veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok
Környezetvédelmi költségek
Környezetvédelmi céltartalékok
Nem látszó környezetvédelmi kötelezettségek
- 6.4. A megbízható és valós összképhez szükséges további adatok

1. Általános információk a beszámolóhoz

1.1. A gazdálkodó bemutatása

A CSAPI-15 Kft 1999. évben alakult. Létrehozásának célja, hogy a meglévő erőforrások optimális kihasználásával és a szintentartáshoz szükséges fejlesztésével a gazdálkodás hosszú távon jövedelmezően, a piaci igényekhez igazodóan működjön.

A CSAPI-15 KFT a beszámolási időszakban székhelyén kívül 2 magyarországi telephelyen végzett rendszeres gazdasági tevékenységet. A telephelyek főbb adatai :

Belföldi telephelyek, fióktelepek

Cím	Tevékenység
1154 Budapest, Wesselényi út 1-3.	Piac üzemeltetés
1155 Budapest, Kolozsvár út 48-50.	Piac üzemeltetés

1.2. Az üzleti évi gazdálkodás körülményei

Jelen beszámoló a 2012. január 01. - 2012. december 31. időszakot öleli fel, a mérleg fordulónapja 2012. december 31.

Az általános üzleti környezet - különösen az elhúzó globális pénzügyi- és gazdasági válság és annak hatásai - a tárgyévben nem volt kedvező, a gazdálkodás összességében kedvezőtlen piaci körülmények között zajlott.

A mérlegkészítés napjáig a vállalkozás folytatásának ellentmondó tényező, körülmény nem állt fenn, a CSAPI-15 Kft a belátható jövőben is fenn tudja tartani működését, folytatni tudja tevékenységét, nem várható a működés beszüntetése vagy jelentős csökkenése.

1.3. A beszámoló közreműködői

A beszámoló elkészítésével, a számviteli feladatok irányításával megbízott személy okleveles könyvvizsgálói képesítéssel bír, a Magyar Könyvvizsgálói Kamara tagja, a tevékenység ellátására jogosító engedéllyel (igazolvánnyal) rendelkezik. A beszámoló elkészítéséért felelős személy: Módisné Szakály Kis Csilla 2234 Maglód, Thököly u. 3. Reg.szám:006561

Tekintettel arra, hogy a forgalmi adatok szerint a CSAPI-15 KFT nem mentesíthető, a tárgyévi beszámoló szabályszerűségét, megbízhatóságát és valóságát könyvvizsgáló ellenőrizte. A beszámoló hitelesítő könyvvizsgáló: dr Rétfalvi Mátyásné 1221 Budapest, Gerinc u.92/b. Eng.szám: 004137

1.4. Beszámoló nyilvánossága

A számviteli beszámoló és az ahhoz kapcsolódó kiegészítő információk, jelentések a jogszabályok által előírt nyilvánosságon túl a CSAPI-15 Kft munkavállalói, alkalmazottai és tagjai számára a székhelyen is megtekinthetők, azokról az érintettek teljes vagy részleges másolatot készíthetnek. A székhely pontos címe: 1156 Budapest, Nyírpalota utca 52

2. A számviteli politika alkalmazása

2.1. Könyvvezetés és a beszámoló pénzneme

A könyvek vezetése magyar forintban történik, a beszámolóban az adatok eltérő jelölés hiányában ezer forintban kerülnek feltüntetésre.

2.2. Alkalmazott számviteli szabályok

Jelen beszámoló a hatályos magyar számviteli előírások és a CSAPI-15 Kft kialakított számviteli politikája szerint került összeállításra, a törvény előírásaitól való eltérésre okot adó körülmény nem merült fel.

2.3. A számviteli politika tárgyévi változása

A tárgyévben a CSAPI-15 Kft számviteli politikájában olyan változás nem történt, amely a valós és megbízható kép megítélését érdemben befolyásolta volna.

2.4. Beszámoló választott formája és típusa

A CSAPI-15 Kft a tárgyidőszakra az előző üzleti évhez hasonlóan egyszerűsített éves beszámolót készít.

Az eredmény megállapításának választott módja az előző üzleti évhez hasonlóan: Összköltség eljárás.

A CSAPI-15 Kft az előző üzleti évhez hasonlóan a beszámolóban mind a mérleget mind az eredménykimutatást 'A' változatban állította össze.

A magyar számviteli szabályok szerint jelen számviteli beszámoló csak magyar nyelven került összeállításra. Ezen előírás alapján a magyar és az arról fordított idegen nyelvű szöveg eltérő értelmezése esetén a magyar nyelvű szöveg az irányadó.

2.5. Mérlegkészítés választott időpontja

A mérlegkészítés időpontjáig ismertté vált, a tárgyévet vagy az előző éveket érintő gazdasági események, körülmények hatásait a beszámoló tartalmazza. A mérlegkészítés választott időpontja: fordulónapot követő február hó 15.

2.6. Jelentős összegű hibák értelmezése

Jelentős összegűnek minősül az üzleti évben feltárt, egy üzleti évre vonatkozó hibák hatása, ha a saját tőke változásai abszolút értékének együttes összege a vizsgált üzleti évre készített beszámoló eredeti mérlegfőösszegének 2%-át, vagy az 500 MFt-ot, vagy ennek megfelelő devizaösszeget meghaladja. Ebben az esetben a feltárt hibák hatása a tárgyévi beszámolóban nem a tárgyévi adatok között, hanem elkülönítetten, előző évek módosításaként kerül bemutatásra.

2.7. Lényeges hibák értelmezése

A megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló hibáknak minősülnek a feltárt hibák, ha összevont és göngyöltetett hatásukra a feltárás évét megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke legalább 20%-kal változik.

2.8. Ismételt közzététel alkalmazása

A megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló, jelentős összegű hibák feltárása esetén a feltárás évét megelőző üzleti év beszámolóját az eredeti és a módosított adatok bemutatásával, a módosítások kiemelésével a tárgyévi beszámoló közzétételét megelőzően ismételten közzé kell tenni, kivéve ha az erre nyitva álló határidő letelte előtt az adott üzleti évi beszámoló letétbe helyezése és közzététele - az

előző éveket érintő módosítások kiemelésével - megtörtént. A hibák egyes üzleti évekre gyakorolt hatását ebben az esetben a tárgyévi beszámoló kiegészítő mellékletében kell bemutatni.

2.9. Jelentős összegű különbözetek értelmezése

Amennyiben a számviteli politika más része eltérően nem rendelkezik, úgy az egyes tételeknél jelentős összegnek az 1 MFt-ot meghaladó összeg minősül. A fogalom alkalmazása az előző üzleti évhez képest nem változott.

2.10. Jelentős összhatás értelmezése

Amennyiben a számviteli politika más része eltérően nem rendelkezik, úgy a tételenként nem jelentős különbözetre is figyelembe kell venni, ha a különbözetre összhatása által valamely mérleg- vagy eredménykimutatás sor értéke 1 MFt-ot meghaladó értékben változik. A fogalom alkalmazása az előző üzleti évhez képest nem változott.

2.11. Értékcsökkenési leírás elszámolása

Értékcsökkenési leírás módja

Az évenként elszámolandó értékcsökkenés megtervezése - az egyedi eszköz várható használata, ebből adódó élettartama, fizikai és erkölcsi avulása, az egyéb körülmények és a tervezett maradványérték figyelembevételével - általában az eszköz bekerülési (bruttó) értékének arányában történik. Az értékcsökkenési leírás elszámolása időarányosan (lineáris leírási módszerrel) történik.

Értékcsökkenés elszámolásának gyakorisága

Az értékcsökkenési leírás elszámolására - mind a főkönyvben, mind a kapcsolódó analitikákban - negyedévente kerül sor, kivéve a kivezetett eszközök terv szerinti törtévi értékcsökkenését, mely a kivezetéskor elszámolásra kerül. Terven felüli értékcsökkenési leírás elszámolás az azt megalapozó eseménnyel egyidejűleg vagy a fordulónapi értékelés keretében történik.

Kisértékű eszközök értékcsökkenési leírása

A 100 E Ft, vagy ennek megfelelő devizaösszeg alatti egyedi bekerülési értékkel bíró vagyoni értékű jogok, szellemi termékek, tárgyi eszközök bekerülési értéke a használatbavételkor értékcsökkenési leírásaként egy összegben elszámolásra kerül. Ebben az esetben az értékcsökkenési leírást tervezni nem kell.

Nem jelentős maradványérték

A maradványérték nulla összeggel vehető figyelembe az értékcsökkenési leírás tervezése során, ha az eszköz hasznos élettartama végén várhatóan realizálható értéke valószínűsíthetően nem haladja meg a 100 E Ft-ot, vagy az ennek megfelelő devizaösszeget.

Terven felüli értékcsökkenés elszámolása

Terven felüli értékcsökkenési leírás elszámolása szempontjából a könyv szerinti érték akkor haladja meg jelentősen a piaci értéket, ha az egyes tételek esetében a különbözet meghaladja a 100 E Ft-ot, vagy az ennek megfelelő devizaösszeget.

Értékcsökkenési leírás elszámolásának változása

Az értékcsökkenési leírás elszámolásának módjában, az alkalmazott eljárásokban a jogszabályi változásokon túl, saját hatáskörben meghozott számvitelpolitikai döntések miatt további változások az előző üzleti évhez képest nem történtek.

2.12. Értékvesztések elszámolása

Értékvesztés elszámolására - az előző üzleti évhez hasonlóan - akkor kerül sor, ha a könyv szerinti értékhez képest az egyes tételek esetében a veszteség-jellegű különbözet tartós és jelentős. Jelentősnek minősül a 100 E Ft-ot meghaladó különbözet.

2.13. Visszaírások alkalmazása

A terven felüli értékcsökkenési leírás és az elszámolt értékvesztések visszaírása az általános szabályok szerint történik.

2.14. Értékhelyesbítések alkalmazása

A CSAPI-15 Kft az értékhelyesbítés lehetőségével nem kíván élni, így a mérlegben sem értékhelyesbítés, sem értékhelyesbítés értékelési tartaléka nem szerepel.

2.15. Valós értéken történő értékelés

A CSAPI-15 Kft a valós értéken történő értékelés lehetőségével nem kíván élni, így a mérlegben sem értékelési különbözet, sem valós értékelés értékelési tartaléka nem szerepel, az eredménykimutatás értékelési különbözetet nem tartalmaz.

2.16. Alapítás-átszervezés költségei

Az alapítás-átszervezés költségei nem kerülnek aktiválásra az immateriális javak között, azok - az előző üzleti évhez hasonlóan - a tárgyidőszakban költségként számolandók el.

2.17. Kísérleti fejlesztés aktiválása

A CSAPI-15 Kft a kísérleti fejlesztés költségei aktiválásának lehetőségével nem kíván élni, azokat - az előző üzleti évhez hasonlóan - minden esetben a tárgyidőszak költségei között számolja el.

2.18. Céltartalék-képzés szabályai

A CSAPI-15 Kft egyéb kötelezettségek és váratlan meghibásodások fedezetére, valamint a várható, jelentős, időszakonként ismétlődő jövőbeni költségekre céltartalékot az általános szabályok szerint képez.

2.19. Ki nem emelt tételek értékelése

Az előzőekben ki nem emelt mérlegtételek az általános szabályok szerint kerültek értékelésre, az értékelésben a jogszabályi változásokon túl módosítás nem történt.

2.20. Értékelési szabályok más változásai

A számviteli politika más, az alkalmazott értékelési elveket és eljárásokat meghatározó elemeiben a jogszabályi változásokon túl, saját hatáskörben meghozott számvitelpolitikai döntések miatt jelentős módosítás nem történt.

2.21. Leltározási szabályok

Az eszközök és források leltározása az eszközök és források leltárkészítési szabályzata szerint, az általános szabályoknak megfelelően történik, a leltározás szabályai az előző üzleti évhez képest nem változtak.

2.22. Pénzkezelési szabályok

A pénzkezelés a számviteli politika részeként kialakított pénzkezelési szabályzatban előírt szabályok szerint történik, a pénzkezelés szabályai az előző üzleti évhez képest nem változtak.

2.23. Sajátos tevékenységgel kapcsolatos további információk

A CSAPI-15 Kft tevékenysége alapján más jogszabály által további, a sajátos tevékenységgel kapcsolatos információk közzétételére nem kötelezett.

3. Elemzések

3.1. Adatok változása

	1000HUF	Előző időszak	Tárgyidőszak	Abszolút változás
01. A. Befektetett eszközök		170 034	161 282	-8 752
02. I. Immateriális javak		9	743	734
03. II. Tárgyi eszközök		170 025	160 539	-9 486
04. III. Befektetett pénzügyi eszközök		0	0	0
05. B. Forgóeszközök		108 906	130 579	21 673
06. I. Készletek		0	0	0
07. II. Követelések		11 143	12 889	1 746
08. III. Értékpapírok		0	0	0
09. IV. Pénzeszközök		97 763	117 690	19 927
10. C. Aktív időbeli elhatárolások		3 248	2 902	- 346
11. ESZKÖZÖK (AKTIVÁK) ÖSSZESEN		282 188	294 763	12 575
12. D. Saját tőke		159 789	176 111	16 322
13. I. Jegyzett tőke		10 090	10 090	0
14. II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		0	0	0
15. III. Tőketartalék		0	0	0
16. IV. Eredménytartalék		105 711	116 980	11 269
17. V. Lekötött tartalék		25 719	32 719	7 000
18. VI. Értékelési tartalék		0	0	0
19. VII. Mérleg szerinti eredmény		18 269	16 322	-1 947
20. E. Céltartalékok		15 000	15 000	0
21. F. Kötelezettségek		24 872	27 382	2 510
22. I. Hátrasorolt kötelezettségek		0	0	0
23. II. Hosszú lejáratú kötelezettségek		0	0	0
24. III. Rövid lejáratú kötelezettségek		24 872	27 382	2 510
25. G. Passzív időbeli elhatárolások		82 527	76 270	-6 257
26. FORRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN		282 188	294 763	12 575

	1000HUF	Előző időszak	Tárgyidőszak	Változás %-ban
I.	Értékesítés nettó árbevétele	212 017	211 710	-0.14
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke	0	0	0.00
III.	Egyéb bevételek	7 198	7 892	9.64
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	114 434	115 295	0.75
V.	Személyi jellegű ráfordítások	64 862	70 051	8.00
VI.	Értékcsökkenési leírás	15 010	14 758	-1.68
VII.	Egyéb ráfordítások	11 773	9 417	-20.01
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE	13 136	10 081	-23.26
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei	3 290	3 980	20.97
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai	0	0	0.00
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE	3 290	3 980	20.97
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY	16 426	14 061	-14.40
X.	Rendkívüli bevételek	3 268	3 263	-0.15
XI.	Rendkívüli ráfordítások	0	0	0.00
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY	3 268	3 263	-0.15
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY	19 694	17 324	-12.03
XII.	Adófizetési kötelezettség	1 425	1 002	-29.68
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY	18 269	16 322	-10.66
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	18 269	16 322	-10.66

3.2. Mérlegtételek megoszlása

Eszköz	Előző időszak (%)	Tárgyidőszak (%)
Befektetett eszközök	60.26	54.72
Immateriális javak	0.01	0.26
Tárgyi eszközök	60.25	54.46
Befektetett pénzügyi eszközök	0.00	0.00
Forgóeszközök	38.59	44.30
Készletek	0.00	0.00
Követelések	3.95	4.37
Értékpapírok	0.00	0.00
Pénzeszközök	34.64	39.93
Aktív időbeli elhatárolások	1.15	0.98
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	100.00	100.00

Forrás	Előző időszak (%)	Tárgyidőszak (%)
Saját tőke	56.62	59.75
Jegyzett tőke	3.58	3.42
Jegyzett, de be nem fizetett tőke	0.00	0.00
Tőketartalék	0.00	0.00
Eredménytartalék	37.46	39.69
Lekötött tartalék	9.11	11.10
Értékelési tartalék	0.00	0.00
Mérleg szerinti eredmény	6.47	5.54
Céltartalékok	5.32	5.09
Kötelezettségek	8.81	9.29
Hátrasorolt kötelezettségek	0.00	0.00
Hosszú lejáratú kötelezettségek	0.00	0.00
Rövid lejáratú kötelezettségek	8.81	9.29
Passzív időbeli elhatárolások	29.25	25.88
FORRÁSOK ÖSSZESEN	100.00	100.00

3.3. Vagyoni helyzet

A befektetett eszközök záró állományát a saját tőke az előző évben 94.0 %-ban, a tárgyévben 109.2 %-ban fedezte.

A saját tőke az előző évhez képest 16,322 EFt értékkel, 10.2 %-kal növekedett. A saját tőkén belül a jegyzett tőke az előző évhez képest nem változott.

A CSAPI-15 Kft saját tőke aránya az összes forráson belül az előző évben 56.6 %, a tárgyévben 59.7 %. A gazdálkodó tőkeerőssége nőtt.

A kötelezettségek az előző évben a saját tőke 15.6 %-át, a tárgyévben 15.5 %-át tették ki. A tőkeszerkezet az előző évhez képest javult.

A CSAPI-15 Kft kötelezettségei az előző évhez képest 2,510 EFt értékkel, 10.1 %-kal növekedtek. Ezen belül a rövid lejáratú kötelezettségek aránya nem változott.

3.4. Likviditás és fizetőképesség

A pénzeszközök állománya 19,927 EFt értékkel, 20.4 %-kal növekedett.

A rövid távú likviditást jellemző likviditási gyorsráta (a követelések, az értékpapírok, a pénzeszközök együttes értékének a rövid lejáratú kötelezettségekhez viszonyított aránya) értéke az előző évben 4.38, a tárgyévben 4.77 volt. A gazdálkodás rövid távú finanszírozása biztosított.

A rövid távú likviditást befolyásoló eszközök aránya az összes eszközön belül az előző évben 38.6 %, a tárgyévben 44.3 % volt.

A hosszú távú likviditási ráta (a forgóeszközöknek a kötelezettségekhez viszonyított aránya) az előző évben 4.38, a tárgyévben 4.77 volt. A hosszú távú likviditás javult.

A kinnlevőség realizálásával a kötelezettségek 47.1 %-a teljesíthető.

A fordulónapon a likvid eszközök (követelések, értékpapírok, pénzeszközök) teljes mértékben fedezték a kötelezettségeket.

Amennyiben az összes kötelezettség kizárólag árbevételből kerülne kiegyenlítésre, úgy erre 47 napi árbevétel nyújtana fedezetet.

3.5. Jövedelmezőség

A gazdálkodó összes, teljes naptári évre számított bevétele az előző évben 225,773 EFt, a tárgyévben 226,845 EFt volt. Az összes bevétel az előző évhez képest 1,072 EFt értékkel, 0.5 %-kal növekedett.

A gazdálkodó teljes naptári évre számított árbevétele az előző évben 212,017 EFt, a tárgyévben 211,710 EFt volt. Az árbevétel az előző évhez képest 307 EFt értékkel, 0.1 %-kal csökkent.

Az adózott eredmény az előző évben a mérlegfőösszeg 6.5 %-át, a tárgyévben a 5.5 %-át teszi ki.

Az adózott eredmény és a jegyzett tőke aránya (a jegyzett tőke hozama) az előző évben 181.1 %, a tárgyévben 161.8 % volt.

Az adózott eredmény és a saját tőke aránya az előző évben 11.4 %, a tárgyévben 9.3 % volt.

Ezer forint árbevételre jutó adózott eredmény az előző évben 86 Ft, a tárgyévben 77 Ft volt.

Az összes bevétel minden ezer forintjára az előző évben 81 Ft, a tárgyévben 72 Ft adózott eredmény jutott.

A befektetett eszközök nettó értékének minden ezer forintjára az előző évben 107 Ft, a tárgyévben 101 Ft adózott eredmény jutott.

Ezer forint személyi jellegű ráfordításra jutó adózott eredmény az előző évben 282 Ft, a tárgyévben 233 Ft volt.

A működés egy naptári napjára jutó árbevétel az előző évben 619 EFt, a tárgyévben 620 EFt volt.

A mérleg szerinti eredmény az előző évben 18,269 EFt, a tárgyévben 16,322 EFt volt. Az előző évhez képest a mérleg szerinti eredmény 1,947 EFt értékkel csökkent.

4. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések

4.1. Előző évek módosítása

A korábbi (lezárt) évekhez kapcsolódóan a tárgyévben ellenőrzés, önellenőrzés semmiféle hibát nem tárt fel, a mérleg korábbi időszakra vonatkozó korrekciókat nem tartalmaz.

4.2. Sajátos tételbesorolások

A mérlegben olyan tétel nem szerepel, amely több sorban is elhelyezhető lenne, és sajátos besorolása bemutatást kívánna.

4.3. Összehasonlíthatóság

Össze nem hasonlítható adatok

A CSAPI-15 Kft mérlegében az adatok - a jogszabályi változások miatti átrendezéseken túl - összehasonlíthatók az előző üzleti év megfelelő adatával.

Tétel átsorolások

A mérlegben az előző üzleti évhez képest - a jogszabályi változások miatti átrendezéseken túl - az egyes eszközök és kötelezettségek minősítése saját hatáskörben meghozott számviteli politikai döntések miatt nem változott.

Értékelési elvek változása

Az előző üzleti év mérlegkészítésénél alkalmazott értékelési elvek - a jogszabályi előírások változásain túl - nem változtak.

4.4. A mérleg tagolása

Új tételek a mérlegben

A tárgyévi beszámolóban az előírt sémán túl új mérlegtételek nem szerepelnek.

Tételek továbbtagolása a mérlegben

A mérleg tételei továbbtagolásának lehetőségével a CSAPI-15 Kft a tárgyidőszakban nem élt.

4.5. Mérlegen kívüli tételek

Nyitott határidős, opciós és swap ügyletek

A gazdálkodónak a mérlegben nem látszó, a mérleg fordulónapjáig le nem zárt ügyletek miatti függő, vagy biztos (jövőbeni) kötelezettsége nincs.

Nem látszó jövőbeni fizetési kötelezettségek

Olyan, a mérlegben meg nem jelenő pénzügyi kötelezettség, amely a pénzügyi helyzet értékelése szempontjából jelentőséggel bír, a fordulónapon nem volt.

4.6. Befektetett eszközök

Értékcsökkenési leírás utólagos módosítása

A terv szerint elszámolásra kerülő értékcsökkenés megváltoztatására a tárgyidőszakban nem került sor.

Értékcsökkenési leírás újbóli megállapítása

Terven felüli értékcsökkenési leírás elszámolása vagy annak visszairása kapcsán a beszámolási időszakban terv szerinti értékcsökkenési leírás ismételt megállapítására egyetlen eszköz esetében sem került sor.

4.7. Forgóeszközök

Hátrasorolt eszközök

A mérlegben olyan követelés vagy hitelviszonyt megtestesítő értékpapír, amely az adósnál vagy a kibocsátónál hátrasorolt kötelezettségnek minősül, sem az előző évben, sem a tárgyévben nem szerepel.

4.8. Saját tőke

Saját tőke változása

A saját tőke elemeinek tárgyévi változásai, valamint a változások okai az alábbiak:

Saját tőke alakulása

Tőkeelem 1000HUF	Előző időszak	Tárgyidőszak	Változás
Jegyzett tőke	10 090	10 090	
Jegyzett, de be nem fizetett tőke	0	0	
Tőketartalék	0	0	
Eredménytartalék	105 711	116 980	11 269
Lekötött tartalék	25 719	32 719	7 000
Értékelési tartalék	0	0	
Mérleg szerinti eredmény	18 269	16 322	-1 947
Saját tőke összesen	159 789	176 111	16 322

Jegyzett tőke alakulása

A jegyzett tőke a tárgyidőszakban nem változott.

Kapcsolt vállalkozások által jegyzett tőke

A jegyzett tőke kapcsolt vállalkozások által jegyzett összeget nem tartalmaz.

Visszavásárolt saját üzletrészek

A társaság a tárgyévben saját üzletrészeivel nem rendelkezett, saját üzletrészt sem közvetlenül, sem közvetve nem szerzett meg és nem idegenített el.

Lekötött tartalék jogcímei

A lekötött tartalék jogcímei - külön jelölve a tőketartalékból illetőleg az eredménytartalékból lekötött összegeket, valamint a veszteség fedezetére kapott pótbefizetéseket - az alábbiak:

Lekötött tőketartalék és eredménytartalék

Jogcím (1000HUF)	Tőke-tartalékból	Eredmény-tartalékból
Saját elhatározás alapján, fejlesztési tartalék címén		32 719
Összesen:	0	32 719

Értékhelyesbítések alakulása

A CSAPI-15 Kft a tárgyévben nem élt az értékhelyesbítés lehetőségével, nyilvántartott értékhelyesbítése nincs.

4.9. Céltartalékok

Céltartalékok kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségre

A mérlegben szereplő 15.000 eFT céltartalék az előző években került megképzésre váratlan, előre nem tervezhető költségekre, az idei évben további céltartalék képzés nem volt indokolt.

A mérlegben kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségekre képzett céltartalék sem az előző évben, sem a tárgyévben nem szerepel, a körülmények ilyen céltartalék képzését nem indokolták.

4.10. Kötelezettségek

Öt évnél hosszabb lejáratú kötelezettségek

A mérlegben olyan kötelezettség nem szerepel, amelynek a hátralévő futamideje több mint öt év.

Hosszú lejáratú kötelezettségek - kezelésbe vett eszközökre

A mérlegben törvényi rendelkezés illetve felhatalmazás alapján kezelésbe vett, az állami vagy önkormányzati vagyon részét képező eszköz nem szerepel, így ahhoz kapcsolódóan egyéb hosszú lejáratú kötelezettség sem került kimutatásra.

Kötelezettségek átsorolása

A tárgyévben a hosszú lejáratú kötelezettségeknek a fordulónapot követő egy éven belül esedékes törlesztése átsorolására nem került sor.

Biztosított kötelezettségek

A mérlegben kimutatott tárgyévi kötelezettségek között zálogjoggal vagy hasonló jogokkal biztosított kötelezettség nem szerepel.

Kapottnál nagyobb összegben visszafizetendő kötelezettségek

A tárgyévi kötelezettségek között olyan kötvénykibocsátás miatti tartozás, váltótartozás vagy egyéb kötelezettség nincs, ahol a visszafizetendő összeg nagyobb a kapott összegnél.

4.11. Passzív időbeli elhatárolások

Átengedett befektetett eszközök bevétele

A CSAPI-15 Kft befektetett eszköz használati, üzemeltetési, kezelési jogát ellenérték fejében tartósan nem engedte át, így ilyen címen halasztott bevétel a mérlegben nem jelenik meg.

Passzív időbeli elhatárolások egyéb sajátosságai

Passzív időbeli elhatárolások között az Önkormányzattól fejlesztési támogatásként kapott pénzeszközök elhatárolt bevétele 41.369 eFt értékben, a Társaság bérleti jogok eladásából származó 22.296 eFt elhatárolt bevétele és a beszámolás évét érintő, de következő évben felmerülő költségek 12.605 eFt összege szerepel.

5. Eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések

5.1. Előző évek módosítása

A korábbi (lezárt) évekhez kapcsolódóan a tárgyévben ellenőrzés, önellenőrzés semmiféle hibát nem tárt fel, az eredménykimutatás korábbi időszakra vonatkozó korrekciókat nem tartalmaz.

5.2. Össze nem hasonlítható adatok

A CSAPI-15 Kft eredménykimutatásában az adatok - a jogszabályi változások miatti átrendezéseken túl - összehasonlíthatók az előző üzleti év megfelelő adatával.

5.3. Az eredménykimutatás tagolása

Új tételek az eredménykimutatásban

A tárgyévi beszámolóban az előírt sémán túl új eredménykimutatás-tételek nem szerepelnek.

Továbbtagolt tételek az eredménykimutatásban

Az eredménykimutatás tételei továbbtagolásának lehetőségével a CSAPI-15 Kft a tárgyidőszakban nem élt.

5.4. Bevételek

A CSAPI-15 Kft bevételeinek megoszlását, és azok alakulását mutatja be az alábbi táblázat:

Bevételek alakulása és megoszlása

Bevétel-kategória	Előző év		Tárgyév	
	1000HUF	%	1000HUF	%
Árbevétel	212 017	93.9	211 710	93.3
Aktivált saját teljesítményérték	0	0.0	0	0.0
Egyéb bevételek	7 198	3.2	7 892	3.5
Pénzügyi műveletek bevételei	3 290	1.5	3 980	1.8
Rendkívüli bevételek	3 268	1.4	3 263	1.4
Bevételek összesen	225 773	100.0	226 845	100.0

Kapott támogatások bemutatása

A CSAPI-15 Kft támogatási program keretében a beszámolási időszakban tevékenysége fenntartására, fejlesztésére sem végleges jelleggel, sem visszatérítendő (kötelezettségként kimutatott) támogatást nem kapott, illetve nem számolt el.

5.5. Ráfordítások

Ráfordítások alakulása

A CSAPI-15 Kft ráfordításainak megoszlását, és azok alakulását mutatja be az alábbi táblázat:

Ráfordítások alakulása és megoszlása

Ráfordítás-kategória	Előző év		Tárgyév	
	1000HUF	%	1000HUF	%
Anyagjellegű ráfordítások	114 434	55.5	115 295	55.1
Személyi jellegű ráfordítások	64 862	31.5	70 051	33.4
Értécsökkenési leírás	15 010	7.3	14 758	7.0
Egyéb ráfordítások	11 773	5.7	9 417	4.5
Pénzügyi műveletek ráfordításai	0	0.0	0	0.0
Rendkívüli ráfordítások	0	0.0	0	0.0
Ráfordítások összesen	206 079	100.0	209 521	100.0

Költségek költségnemenként

A költségek költségnemenkénti megoszlását mutatja be az alábbi táblázat:

Költségek költségnemenkénti megoszlása, alakulása

Költségnem	Előző év		Tárgyév	
	1000HUF	%	1000HUF	%
Anyagjellegű ráfordítások	114 434	58.9	115 295	57.6
Személyi jellegű ráfordítások	64 862	33.4	70 051	35.0
Értécsökkenési leírás	15 010	7.7	14 758	7.4
Költségnemek összesen	194 306	100.0	200 104	100.0

Kutatás és kísérleti fejlesztés tárgyevi költségei

A tárgyidőszakban kutatási, kísérleti fejlesztési költség nem került elszámolásra.

5.6. Eredmény

Döntés az eredmény felhasználásáról

A jóváhagyásra jogosult testület által elfogadott határozat mindenben megegyezik az adózott eredmény felhasználásra vonatkozó javaslattal.

Lezárt határidős, opciós és swap ügyletek az eredményben

A gazdálkodónak a beszámolási időszakban határidős, opciós, valamint swap ügyletei nem voltak.

6. Tájékoztató adatok

6.1. Kiemelt juttatások

Könyvvizsgáló által felszámított díjak

A tárgyevi üzleti évre vonatkozóan a könyvvizsgáló által kizárólag könyvvizsgálati díj került felszámításra, más szolgáltatásokat ellenérték fejében a könyvvizsgáló nem nyújtott. A beszámoló könyvvizsgálataért felszámított díj összege: 792eFt.

6.2. Bér- és létszám adatok

Létszám adatok

A tárgyévben foglalkoztatott munkavállalók átlagos statisztikai állományi létszámát mutatja be az alábbi táblázat:

Átlagos statisztikai állományi létszám megoszlása

Állománycsoport (fő)	Átlagos létszám
Szellemi	9
Fizikai	3
Összesen:	12

Béradatok

A foglalkoztatott munkavállalók bérköltségének állománycsoportonkénti bontása nem értelmezhető, az további érdemi információt nem nyújt. Az összesített bérköltség alakulását mutatja be alábbi táblázat:

Bérköltség alakulása

1000HUF	Előző időszak	Tárgyidőszak
Bérköltség	44 905	48 008

Személyi jellegű egyéb kifizetések

A tárgyévben foglalkoztatott munkavállalók egyéb személyi jellegű kifizetéseinek állománycsoportonkénti bontása nem értelmezhető, az összesített személyi jellegű kifizetéseket mutatja be az alábbi táblázat:

Béren kívüli juttatások megoszlása

Jogcím (1000HUF)	Kifizetések
betegszabadság	318
Költségtérítések	1 786
Természetbeni juttatások	5 326
Összesen:	7 430

6.3. Környezetvédelem

Veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok

A tevékenység jellegéből adódóan a CSAPI-15 Kft nem termel, és nem tárol veszélyes hulladékot, a tevékenység során keletkező, környezetre káros anyagok elenyészők.

Környezetvédelmi költségek

Közvetlenül környezetvédelemmel kapcsolatosan sem az előző üzleti évben, sem a tárgyévben költség nem került elszámolásra.

Környezetvédelmi céltartalékok

A környezetvédelmi kötelezettségek, a környezet védelmét szolgáló jövőbeni költségek fedezetére sem az előző üzleti évben, sem a tárgyévben céltartalék-képzés nem történt.

Nem látszó környezetvédelmi kötelezettségek

A kötelezettségek között ki nem mutatott környezetvédelmi, helyreállítási kötelezettség a fordulónapon nem állt fenn.

6.4. A megbízható és valós összképhez szükséges további adatok

A számviteli törvény előírásainak alkalmazása, a számviteli alapelvek érvényesítése elegendő a megbízható és valós összképnek a mérlegben, eredménykimutatásban történő bemutatásához.

Független könyvvizsgálói jelentés

A CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Korlátolt Felelősségű Társaság alapítójának

Az egyszerűsített éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft mellékelt 2012. évi egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 294.763 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 16.322 E Ft (nyereség) –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az egyszerűsített éves beszámolóért

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolóért a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az egyszerűsített éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló gazdálkodó általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a gazdálkodó CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft 2012. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Budapest, 2013. február 15.

dr Rétfalvi Mátyásné
EURO-KONTIR Könyvvizsgáló Kft
1119 Budapest, Etele út 63.
Nyilvántartási szám: 001699

dr Rétfalvi Mátyásné
Nyilvántartási szám: 004137

HATÁROZATI KIVONAT

Felügyelőbizottság 2013. március 27-én, a CSAPI-15 Kft tárgyalójában (Bp. XV. Nyírpalota u. 52.) sorra került rendes ülésén elfogadott határozatról

Jelen vannak a Felügyelőbizottság részéről:

Antal Sándorné elnök
Mátray Kálmán
Pósa András

Meghívottak:

Dr. Szaniszló Attila ügyvezető igazgató
Módisné Szakály Kis Csilla főkönyvelő
Padutsch László műszaki előadó
Dr. Mucsina Tamás polgármesteri referens
Dr. Rétfalvi Mátyásné könyvvizsgáló

(Jelenléti ív mellékelve)

A FEB megtárgyalta a CSAPI-15 Kft által elkészített és a könyvvizsgáló által folyó év február 15-én auditált mérlegbeszámolót egyhangúlag (3 igen szavazattal) elfogadta.

7./2013. 03. 27. számú határozat:

A Felügyelőbizottság a CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft 0 2012. évi mérlegbeszámolóját és annak mellékleteit a könyvvizsgáló jelentésben foglaltakkal 294.763 eFt mérleg főösszeggel és 16.322 eFt adózott eredménnyel elfogadta. Javasolja, hogy a beszámoló az Önkormányzat képviselő-testületi ülése elé kerüljön elfogadásra.

A Felügyelőbizottság javasolja továbbá, hogy a 2012. évi eredmény kerüljön az eredménytartalékba és azt a Csapi-15 Kft az Önkormányzat által jóváhagyott fejlesztési célokra fordítsa.

Határozati kivonat hitelül:

...*Antal Sándorné*!...
Antal Sándorné
FEB elnök

Kelt. 2013. április 8.